

Example Candidate Responses

Cambridge
IGCSE

Cambridge IGCSE[®]
Malay

0546

Paper 4

For examination from 2017

In order to help us develop the highest quality Curriculum Support resources, we are undertaking a continuous programme of review; not only to measure the success of our resources but also to highlight areas for improvement and to identify new development needs.

We invite you to complete our survey by visiting the website below. Your comments on the quality and relevance of Cambridge Curriculum Support resources are very important to us.

www.surveymonkey.co.uk/r/GL6ZNJB

Do you want to become a Cambridge consultant and help us develop support materials?

Please follow the link below to register your interest.

www.cie.org.uk/cambridge-for/teachers/teacherconsultants/

Cambridge International Examinations retains the copyright on all its publications. Registered Centres are permitted to copy material from this booklet for their own internal use. However, we cannot give permission to Centres to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within a Centre.

Contents

Introduction	2
Assessment at a glance	4
Question 1	5
Example Candidate Response – high	5
Example Candidate Response – middle	6
Example Candidate Response – low.....	7
Question 2	8
Example Candidate Response – high (1).....	8
Example Candidate Response – high (2).....	9
Example Candidate Response – low.....	10
Question 3(a)	11
Example Candidate Response – high	11
Example Candidate Response – low.....	12
Question 3(b)	13
Example Candidate Response – high	13
Example Candidate Response – low.....	14
Question 3(c)	15
Example Candidate Response – high (1).....	15
Example Candidate Response – high (2).....	16
Example Candidate Response – low.....	17

Introduction

The main aim of this booklet is to exemplify standards for those teaching Cambridge IGCSE Malay (0546), and to show how different levels of candidates' performance (high, middle and low when possible) relate to the subject's curriculum and assessment objectives.

In this booklet candidate responses have been chosen to exemplify a range of answers. Each response is accompanied by a brief commentary explaining the strengths and weaknesses of the answers.

Each response is annotated with clear explanation of where and why marks were awarded or omitted. This, in turn, followed by examiner comments on how the answer could have been improved. In this way it is possible for you to understand what candidates have done to gain their marks and what they will have to do to improve their answers. At the end there is a list of common mistakes candidates made in their answers for each question.

This document provides illustrative examples of candidate work where possible. These help teachers to assess the standard required to achieve marks, beyond the guidance of the mark scheme. Some question types where the answer is clear from the mark scheme, such as short answers and multiple choice, have therefore been omitted.

The questions and mark schemes used here are available to download from Teacher Support.

[June 2016 Question Paper 43](#)

[June 2016 Paper 43 Mark Scheme](#)

Other past papers, Examiner Reports and other teacher support materials are available on Teacher Support at <https://teachers.cie.org.uk>

How to use this booklet

Example Candidate Response – low	Examiner comments
<p>Latihan 2 Soalan 21–29</p> <p>Baca rencana berikut dan jawab soalan-soalan dalam Bahasa Melayu.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;">Percutian yang tidak dapat dilupakan</p> <p>Cuti sekolah yang lalu ialah masa yang penuh dengan pengalaman menarik bagi saya. Abang saya menjemput saya bercuti dengan keluarganya di sebuah pulau di mana dia menjadi pengurus sebuah taman haiwan.</p> <p>Saya mula dengan membersihkan kawasan makanan mereka, dan mereka nampak senang tetapi saya dan abang saya di pulau itu juga melihat pokok-pokok yang lain, terutama sekali pokok-pokok yang sudah tua. Saya tidak meninggalkan sampah-sampah haiwan yang sudah menjadi kawan baik saya. Saya berasa saya telah banyak belajar tentang sifat dan tabiat haiwan.</p> <p>Saya pasti saya akan kembali untuk menolong abang saya menjaga haiwan-haiwan itu.</p> </div> <p>21 Di manakah taman haiwan yang diuruskan oleh abang penulis? di pulau menjadi pengurus sebuah taman haiwan Saya bercuti dengan keluarganya di sebuah pulau. 1 [1]</p> <p>22 Mengapakah abang penulis mahu dia bekerja di taman haiwan itu? Abang saya mahu saya menolongnya menjaga binatang. 2 [1]</p>	<p>Examiner comments are alongside the answers, linked to specific part of the answer. These explain where and why marks were awarded. This helps you to interpret the standard of Cambridge exams and helps your learners to refine exam technique.</p> <p>1 given by copying and pasting the answer had invalidated the answer, when '<u>di sebuah</u>' would suffice.</p> <p>2 The keyword here is '<u>mengapa</u>' (why) therefore you have to give a reason as your answer. The answer is accepted although it is clear this is a clear case of copying and reproducing from the text.</p>

How the candidate could have improved the answer

The candidate should have read the sentence carefully. The answer could have been found. One part did say that write the sentence where the answer is, says that they are knocked down by other people or knocked down by vehicles. The

This explains how the candidate could have improved the answer. This helps you to interpret the standard of Cambridge exams and helps your learners to refine exam technique.

Common mistakes candidates made in this question

Q16 Some candidates chose 'besar' (big) when it should have been 'banyak' (many).

Q20 Many candidates chose 'rindu' which was wrong. Some candidates have been knocked down by a car. Some candidates have been knocked down by a car. Some candidates have been knocked down by a car. Some candidates have been knocked down by a car. This is not according to the rubric.

This describes the common mistakes candidates made in answering each question. This will help your learners to avoid these mistakes at the exam and give them the best chance of achieving a high mark.

Assessment at a glance

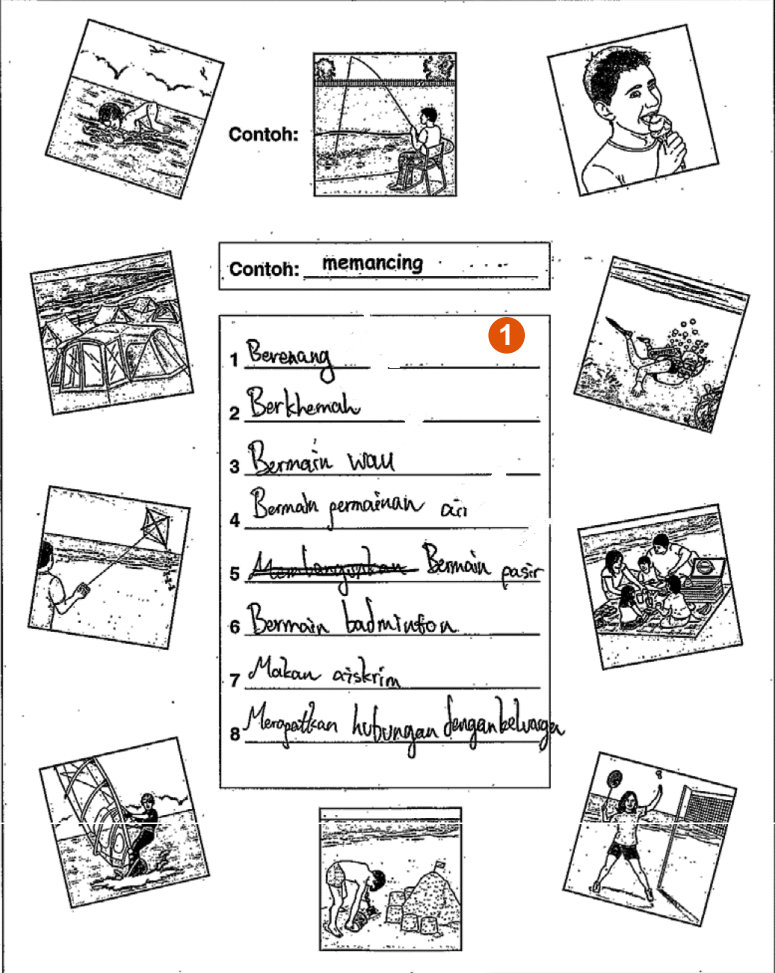
All candidates take the following three components:

Grades available: A*, A, B, C, D, E, F, G		Weighting of papers
Paper 2 Reading Candidates read a number of texts and answer questions testing comprehension. 45 marks Externally assessed	1 hour	approximately 33%
Paper 3 Speaking* Candidates complete two role plays, a topic presentation/conversation and a general conversation. 100 marks Internally assessed/externally moderated	approximately 15 minutes	approximately 33%
Paper 4 Writing Candidates respond in the target language to three tasks. 50 marks Externally assessed	1 hour	approximately 33%

* *Individual Centres are responsible for conducting the speaking tests and for the initial assessment, which is then subject to moderation by Cambridge. Please see the Teachers' Notes Booklet for additional information. Teachers' Notes Booklets and Role Play Cards for the speaking tests are despatched to Centres on the basis of their Estimated Entries. It is therefore important that Centres submit Estimated Entries for these syllabuses by the deadline published in the Cambridge Administrative Guide.*

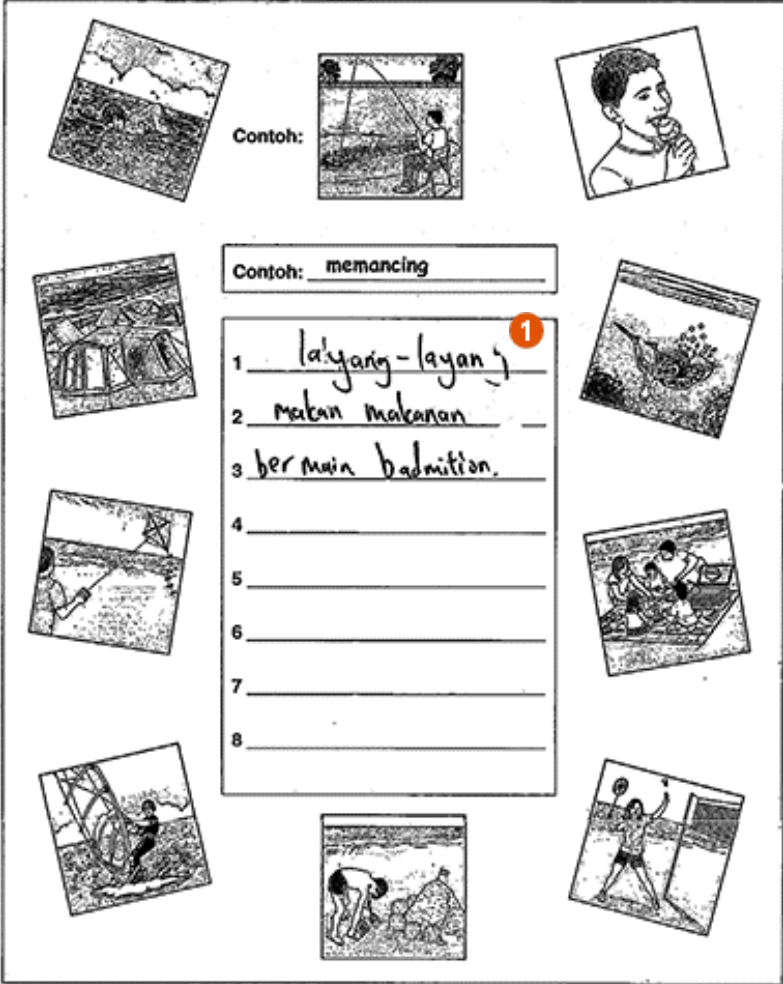


Teachers are reminded that the latest syllabus is available on our public website at www.cie.org.uk and Teacher Support at <https://teachers.cie.org.uk>

Question 1

Example Candidate Response – high	Examiner comments
<p>1 Anda akan pergi ke pantai.</p> <p>Senaraikan 8 aktiviti yang boleh anda lakukan di pantai dan di laut. Tulis jawapan-jawapan anda dalam Bahasa Melayu.</p> <p>Anda boleh menggunakan aktiviti-aktiviti yang ditunjukkan di dalam gambar sebagai panduan, atau anda boleh fikirkan sendiri aktiviti-aktiviti lain sebagai jawapan.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;">  <p>Contoh: <input type="text" value="memancing"/></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Berenang 2 Berkhemah 3 Bermain wau 4 Bermain permainan air 5 Makan Bermain pasir 6 Bermain badminton 7 Makan aiskrim 8 Menyatukan hubungan dengan keluarga </div>	<p>1 The candidate gives eight answers of which the best five are given marks. Some of the answers have a combination of verb and noun and some contain verbs only. Both are fine as long as they are relevant to the situation.</p> <p>Total mark awarded = 5 out 5</p>

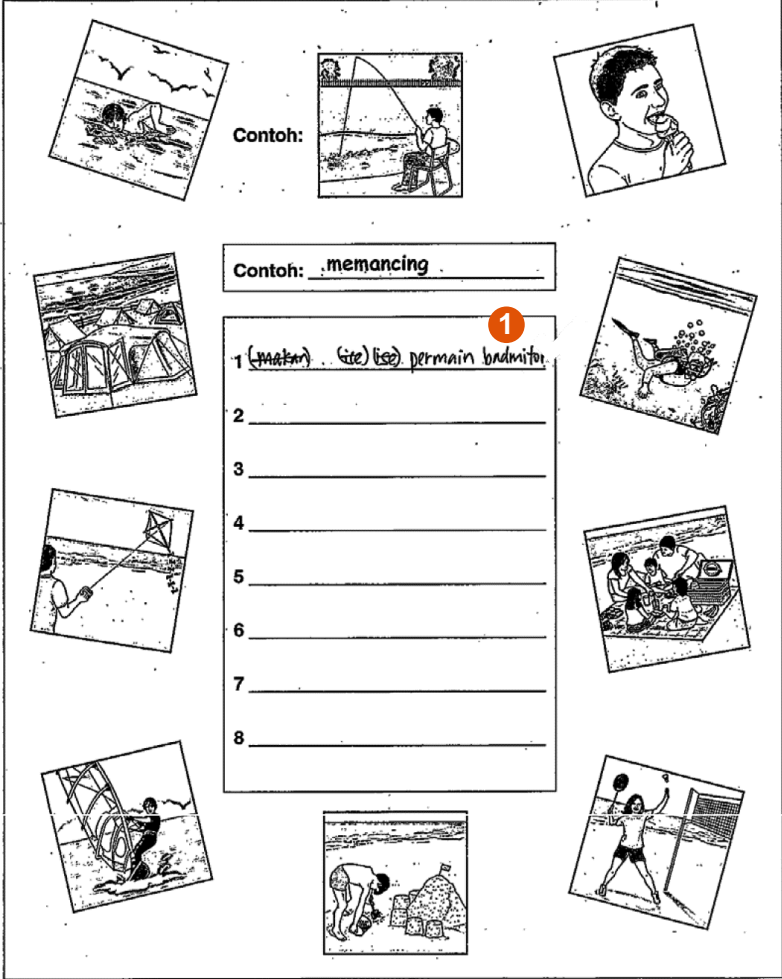
How the candidate could have improved the answer

The candidate gained full marks for this response.

Example Candidate Response – middle	Examiner comments
<p>1 Anda akan pergi ke pantai.</p> <p>Senaraikan 8 aktiviti yang boleh anda lakukan di pantai dan di laut. Tulis jawapan-jawapan anda dalam Bahasa Melayu.</p> <p>Anda boleh menggunakan aktiviti-aktiviti yang ditunjukkan di dalam gambar sebagai panduan, atau anda boleh fikirkan sendiri aktiviti-aktiviti lain sebagai jawapan.</p>  <p>Contoh:  </p> <p>Contoh: memancing</p> <p>1 layang-layang ¹</p> <p>2 makan makanan</p> <p>3 bermain badminton.</p> <p>4 _____</p> <p>5 _____</p> <p>6 _____</p> <p>7 _____</p> <p>8 _____</p>	<p>1 The first answer, 'layang-layang' (kite), is a noun and it should have the verb 'bermain' (play) before it. However it is awarded one mark as the candidate is still able to use the relevant vocabulary.</p> <p>Total mark awarded = 3 out 5</p>

How the candidate could have improved the answer

If the candidate had attempted to provide eight answers, it would have given them the chance to obtain the maximum mark of 5. Candidates should try to give as many answers as possible in order to get full marks for this question.

Example Candidate Response – low	Examiner comments
<p>1 Anda akan pergi ke pantai.</p> <p>Senaraikan 8 aktiviti yang boleh anda lakukan di pantai dan di laut. Tulis jawapan-jawapan anda dalam Bahasa Melayu.</p> <p>Anda boleh menggunakan aktiviti-aktiviti yang ditunjukkan di dalam gambar sebagai panduan, atau anda boleh fikir sendiri aktiviti-aktiviti lain sebagai jawapan.</p> 	<p>1 This is correct.</p> <p>Total mark awarded = 1 out 5</p>

How the candidate could have improved the answer

If the candidate had attempted to provide eight answers, it would have given them the chance to obtain the maximum mark of 5. Candidates should try and give as many answers as possible.

Common mistakes candidates made in this question

The examiner was expecting candidates to list (*Senaraikan*) the activities and to come up with verbs to show activities that could be done at the beach. Answers should have only consisted of one, two or a few words. No extra detail was necessary. Marks were awarded for the five best answers out of eight.

This was a very simple question aimed at giving candidates the opportunity to score full marks. However, candidates without sufficient vocabulary had problems coming up with enough relevant words.

Question 2

Example Candidate Response – high (1)	Examiner comments
<p>Tulis antara 80–90 patah perkataan dalam Bahasa Melayu.</p> <p>Makanan kegemaran saya merupakan nasi lemak yang berasal dari Malaysia. Nasi lemak yang biasanya dimakan pada waktu pagi untuk sarapan dihidang dalam balutan yang memperolehi nasi santan, ikan bilis, telur rebus, timun dan sambal. Kali pertama saya bawa nasi lemak pada tahun 2009, selepas persembahan akhir tahun di sebuah restoran yang berdekatan sekolah. Apabila saya rasa nasi lemak, saya sedar yang makanan ini mempunyai sesuatu yang istimewa. Nasi lemak menjadi makanan kegemaran saya kerana ia mempunyai be rasa yang terbaik dalam kalangan makanan. Nasi lemak memperolehi aroma yang tidak boleh didapati di dunia ini. Tambahan pula, nasi lemak mempunyai semua nutrien yang seseorang manusia harus memperolehi.</p>	<p>1 The candidate answers the first task – naming their favourite food (nasi lemak).</p> <p>2 The candidate says one thing about the food.</p> <p>3 The candidate gets many elaboration points here because they include a list of items to describe the favourite food (nasi, santan, ikan bilis, telur rebus, timun, sambal). Lists of 5–6 correct items stand to get 3 points.</p> <p>4 The candidate gets both requirements of this part right – when, (2009) and where (in a restaurant near school).</p> <p>5 The candidate gives the reason why the food is their favourite.</p> <p>6 The candidate repeats the word 'memperolehi' (obtained) a few times but some of the uses were not accurate. It would be better if the candidate had used a variety of words to describe similar situations.</p> <p>Marks awarded for Communication = 10 out of 10</p> <p>Marks awarded for Language = 5 out of 5</p> <p>Total mark awarded = 15 out of 15</p>

How the candidate could have improved the answer

The candidate was awarded full marks.

Example Candidate Response – high (2)	Examiner comments
<p>Tulis antara 80–90 patah perkataan dalam Bahasa Melayu.</p> <p>Makanan kegemaran dan ceritakan tentang makanan itu ialah Maggi Goreng. ¹ Maggi Goreng adalah ialah Malaysia sejarah makanan. Orang di Malaysia sukakan makan Maggi Goreng. Di Malaysia ^{Kuala Lumpur} Malaysia mempunyai satu tempat ² Taman OUG. Di sana mempunyai satu restoran bungkil. Ali restoran. Di sana Maggi Goreng sangat sedap. Trip-trip hari, Ali restoran sentiasa banyak tetamu. Makan Maggi Goreng menjadi kegemaran kerana ia ^{ia} sangat sedap. ³ Pada ^{setiap} minggu, ^{di} Malaysia ^{setiap} orang ^{yang} mahu ^{buat} pusi makan Maggi Goreng ad mempunyai tawar. Ini ialah menjaja orang di Malaysia maka makan Maggi Goreng.</p>	<p>1 The favourite food is mentioned here (<i>maggi goreng</i>).</p> <p>2 Marks are lost here because the candidate only mentions in general that there is a shop in Kuala Lumpur but does not relate it to the task.</p> <p>3 The reason for liking the food is mentioned here (<i>sangat sedap</i>).</p> <p>Marks awarded for Communication = 7 out of 10</p> <p>Marks awarded for Language = 5 out of 5</p> <p>Total mark awarded = 12 out of 15</p>

How the candidate could have improved the answer

It would have been better if the candidate had organised their points. Candidates should make sure that they answer all parts of the question, and only include points which are relevant to the question.

Example Candidate Response – low	Examiner comments
<p>Tulis antara 80–90 patah perkataan dalam Bahasa Melayu.</p> <p>"Adni, kenapa kamu?" kata Shirley. Saya menampakkan tangan saya ada ¹ banyak biji yang yang berwarna merah. Saya takut. Saya menelefon ibu saya untuk saya saya boleh pergi ke hospital. Ibu saya ada membawa saya dari sekolah sekolah pergi hospital. Doktor kata, saya ialah makan undang. Saya ada allergic ke undang, ada tetapi, saya minum sup itu. Saya tak tau ada undang di dalam. Kerana itu, saya kegamaran ² ibu saya membawa saya balik rumah. Ibu saya kata, selepas ini, apabila saya memakan, mestilah check itu makanan.</p> <p style="text-align: center;">- 82 words -</p>	<p>1 The candidate writes about something which is not related to the task and therefore they lose communication points.</p> <p>2 Benefit of the doubt is given here since the candidate indirectly mentions that they like the soup because there is shrimp in it.</p> <p>Marks awarded for Communication = 2 out of 10</p> <p>Marks awarded for Language = 2 out of 5</p> <p>Total mark awarded = 4 out of 15</p>

How the candidate could have improved the answer

The candidate should have stuck to the tasks given, and tried as much as possible to answer tasks (a), (b), (c) and (d) even if they were unable to give a lot of elaboration on them.

Common mistakes candidates made in this question

The examiners expected candidates to elaborate satisfactorily on tasks (a)–(d). Some candidates repeated the same points for different tasks in the question. This lost them valuable marks, especially for elaboration. Candidates should avoid repeating the same elaboration to obtain the highest marks, for example, for part (a), candidates could mention the ingredients used or where the food is originally from, or for part (b) elaboration could include a brief description of the time and place that was asked for in the task.

Question 3(a)

Example Candidate Response – high	Examiner comments
<p style="text-align: center;">TULIS JAWAPAN UNTUK SOALAN 3 DI SINI</p> <p style="text-align: right;">No. 10, TAMAN UPS 6/4, 47720 Pulau Jaya, SELANGOR.</p> <p>Ke hadapan nenda tersayang. 1</p> <p>Apa khabar nenda berdua di kampung? Cucunda menindui nenda berdua lalu memintakan untuk mengirim surat bertanya khabar serta menceritakan tentang pengalaman cucunda berkhemah bersama kawan-kawan sekelas. 2</p> <p>Pada hujung minggu yang lalu, persiapan pengalip di sekolah dianjurkan. Aktiviti berkhemah di Pantai Bestari. Cucunda dan kawan-kawan mengambil kesempatan ini untuk melepaskan tekanan sekolah dan menikmati alam semula jadi. Walaupun terpaksa membayar RM25 untuk menyertai perkhemahan, namun kami berasa pengalaman ini tidak ternilai. 3</p> <p>Saya mengeluarkan wang simpanan sendiri untuk menghadiri perkhemahan tersebut. Selain itu, ayah juga memberi saya wang saku sebanyak RM15. Terdapat banyak aktiviti yang mencabar daya ketahanan cucunda. Namun, cucunda berasa bahawa aktiviti memancing paling mencabar. Walaupun tidak perlu mengeluarkan tenaga yang banyak, cucunda terpaksa bersabar sepanjang petang untuk menangkap ikan. Aktiviti tersebut membantu cucunda mempelajari nilai kesabaran. Maklumlah, kesabaran adalah separuh daripada iman. 4</p> <p>Banyak faedah yang kami peroleh sepanjang program perkhemahan tersebut. Antaranya ialah belajar bekerjasama dan berkomunikasi bersama rakan sebaya. 5</p> <p>Sesungguhnya, nilai-nilai ini tidak dapat cucunda pelajari di dalam kelas. Malah, beradang kami berpeluang memperkukuhkan cuenda dan menyertai perkhemahan hubungan antara sesama sendiri. Pada tahun depan, cucunda dan kawan-kawan beradang untuk melawati Melaka, Bandaraya Bersejarah. Cucunda tidak sabar menunggu kedatangan hari tersebut. 6</p> <p>Baiklah, sekata di sini sahaja cucunda coretkan untuk tatapan nenda berdua. Cucunda berharap nenda dapat membalas surat ini dengan secepat mungkin. 7</p> <p>Sekian.</p> <p style="text-align: right;">Cucunda, Yummy</p>	<p>1 A simple, straight-to-the-point salutation with the use of a classic term for grandmother (<i>nenda</i>).</p> <p>2 An appropriate introduction stating the purpose of the letter.</p> <p>3 Place of camping – the first task is covered with appropriate elaboration.</p> <p>4 How they got the money for camping – the second task is mentioned successfully.</p> <p>5 Third task – fishing is mentioned as the most challenging activity.</p> <p>6 An appropriate proverb used here to elaborate on the importance of being patient.</p> <p>7 Task four – benefits gained by the author and friends. Both parties must be mentioned in order to obtain 2 marks here. If only one party is mentioned (either the author or friends), only 1 mark can be awarded.</p> <p>8 Final task – plans for next year (visiting historical Melaka).</p> <p>Marks awarded for Communication = 10 out of 10 Marks awarded for Accuracy = 10 out of 10 Marks awarded for Range, Variety and Appropriateness = 10 out of 10</p> <p>Total mark awarded = 30 out of 30</p>

How the candidate could have improved the answer

Overall, the letter was written with precision, using appropriate words and register for addressing an elderly relative. The accuracy and style of writing were very good and the candidate was awarded full marks for good quality writing.

Example Candidate Response – low	Examiner comments
<p style="text-align: center;">TULIS JAWAPAN UNTUK SOALAN 3 DI SINI</p> <p style="text-align: right;">Johor Bahru No.3 Taman Indah Height, Jalan layang, 31100, Johor Bahru.</p> <p>ka Nenek</p> <p>1 Sa Selamat pagi, petang nenek & kawan pedang. Saya sangat seronok gembira di sini. Nenek ada makan makanan sehari-hari? Makan banyak buah-buahan pun di sana. Kawan-kawan dan saya pergi ke Disaru berlihat and bermain di di petang petang sana.</p> <p>2 Di 12:00pm 12:00pm 12:00pm, kita pergi Disaru dengan bapa kawan dan adik adik dia. Bapa dia berhawa kita pergi ke Disaru yang kereta BMW bapa dia. Kita sangat seronok di kereta, kita bermain dengan adik kawan. 12:30pm 12:30pm kita menyanyi mencabar di sana. Kita pergi ke itu hotel dan bapa kawan pergi ditu dan kita pergi petang bermain air dan bola. Kita sangat seronok bermain dengan kawan-kawan. Kita sudah makan di kereta dengan kawan.</p> <p>3 Di 5:00pm, bapa kawan tidak membeli makanan dan ke kita. Kita memakan makanan di petang dan melihat petang dan cantik petang di sini sangat cantik cantik dan ada orang yang cantik pun. Kita makan habis habis, kita mentak naka itu makanan saba ke fong-saba huang. Kita bermain lagi dan bapa kawan tetapi bapa kawan tidak bermain ke ^{dengan} kita dengan kita.</p>	<p>1 There is an attempt at an introduction here but it is quite confusing, as the candidate uses some unsuitable words and phrases for the context, such as <i>pedang nenek</i> (grandmother's sword).</p> <p>2 This paragraph is not relevant to the question. It demonstrates that candidate does not understand the tasks required.</p> <p>3 This paragraph is a continuation of the previous paragraph with still no communication points at all.</p> <p>The overall language used is average at best, with some words and phrases used incorrectly. There are also some spelling errors.</p> <p>Marks awarded for Communication = 0 out of 10 Marks awarded for Accuracy = 4 out of 10 Marks awarded for Range, Variety and Appropriateness = 3 out of 10</p> <p>Total mark awarded = 7 out of 30</p>

How the candidate could have improved the answer

The candidate should attempt to stick to the tasks given and try as much as possible to answer all the tasks even if they are unable to elaborate greatly upon the points.

Common mistakes candidates made in this question

The examiner was expecting candidates to be able to elaborate communication points satisfactorily. However, some candidates omitted communication points which resulted in loss of valuable communication marks.

Since this was a letter addressed to the grandmother, candidates needed to be careful to use an appropriate language and register.

Candidates also needed to remember that the ability to use an appropriate salutation, introduction and closing of the letter would be taken into account.

Question 3(b)

Example Candidate Response – high	Examiner comments
<p style="text-align: center;">TULIS JAWAPAN UNTUK SOALAN 3 DI SINI</p> <p>Pada cuti sekolah yang lepas, saya telah menyertai pertandingan menulis di sekolah Sri Emas. Saya sangat berterima kasih kepada guru saya kerana tanpa beliau, saya tidak akan mengetahu tahu tentang pertandingan ini. 1</p> <p>Dalam pertandingan tersebut saya telah menulis tentang ibu saya. Saya menceritakan kenapa beliau begitu penting kepada saya dan juga menjelaskan bagaimana cinta itu kepada anak tidak ada had. Saya memilih topik ini kerana saya sangat cinta ibu saya. 2</p> <p>Bila saya mengetahui siapa 3 telah menang pertandingan tersebut saya berasa sangat gembira dan terharu. Saya sangat gembira kerana saya telah memenangi seribu ringgit dan terharu kerana guru-guru sekolah itu memilih karangan saya sebagai pemenang dan bukan pelajar-lain karangan pelajar lain.</p> <p>Saya telah membuat keputusan untuk menderma wang itu kepada ^{rumah} anak-anak dan orang tua yatim kerana saya rasa mereka memerlukan wang ini lebih daripada saya. 4</p>	<p>1 The candidate successfully addresses the first communication point by thanking their teacher for making them aware of the competition. They indirectly say how they found out about the competition.</p> <p>2 The candidate writes about their mother (second communication point) and they also mention the reason they chose the topic. The elaboration is simple but effective.</p> <p>3 The candidate is able to express their feelings after winning the competition using appropriate vocabulary (<i>sangat gembira, terharu</i>). They also gave reasons for feeling that way.</p> <p>4 The candidate mentions that they would donate the money to the orphanage and old people's home because they need it more (final communication points are addressed).</p> <p>Marks awarded for Communication = 10 out of 10</p> <p>Marks awarded for Accuracy = 10 out of 10</p> <p>Marks awarded for Range, Variety and Appropriateness = 10 out of 10</p> <p>Total mark awarded = 30 out of 30</p>

How the candidate could have improved the answer

The candidate gained full marks for this response.

Example Candidate Response – low	Examiner comments
<p style="text-align: center;">TULIS JAWAPAN UNTUK SOALAN 3 DI SINI</p> <p>Helo Netel</p> <p>Saya pergi di Taman negara untuk pengamatan berkemah. ayah saya mempunyai dan saya akan mengambil gambar kepada ayuh saya.</p> <p>b) saya menulis tulis menulis baik nya cerita, fiksiyen. Ini cerita ialah non - fiksiyen nama "The Critic". ① saya mengetahui yang saya telah menang bila satu minggu agaknya, khamis pagi di pukul lapan pagi.</p> <p>Jika ya, saya akan meningkatkan ^{membebankan} wang itu untuk edikasi saya, bila pergi di universiti oleh oleh itu saya boleh achieve cita-cita saya dalam arkeologi, bila saya sudah universiti. ②</p>	<p>① The candidate mentions what they wrote about for the competition (communication point 2) but the sentence is rather abrupt.</p> <p>② The candidate goes straight to the last communication point - what they would do with the money they won. A lack of vocabulary forces the candidate to use an English word (achieve) instead of <i>mencapai</i>. The candidate has basic vocabulary and has difficulty expressing their ideas.</p> <p>Marks awarded for Communication = 6 out of 10</p> <p>Marks awarded for Accuracy = 2 out of 10</p> <p>Marks awarded for Range, Variety and Appropriateness = 3 out of 10</p> <p>Total mark awarded = 11 out of 30</p>

How the candidate could have improved the answer

The candidate should have attempted to stick to the tasks given and answer all the tasks even if they were unable to add elaboration. A variety of vocabulary should have been used, in appropriate contexts.

Common mistakes candidates made in this question

A few candidates did not mention all the communication points, which resulted in loss of valuable communication marks. Sometimes there was not enough elaboration made, resulting in lower marks obtained for range and variety.

Question 3(c)

Example Candidate Response – high (1)	Examiner comments
<p style="text-align: center;">ketatan ketatan kats</p> <p style="text-align: center;">TULIS JAWAPAN UNTUK SOALAN 3 DI SINI</p> <p>lebat hujan air hujan jatuh membasahi tangan- get laman hadapan rumah kami itu. ^{Saya} melihat muka ^{adik saya} berubat terus bembah air muka adik ^{itu} 1</p> <p>"kita tidak boleh pergi tengok hariman?" ^{kata adik}</p> <p>sulung saya berumur lima tahun itu. 2</p> <p>Berasa kestan melihat nya muka sedihnya, saya berkata: "Nasita, bila hujan hujan, semua hariman masuk rumah tidur. Apa kata kita pergi membeli-belah dan ^{selepas} 3 itu makan di restoran?" ^{berkatanya melompat lompat.}</p> <p>Terus cerah ekspresinya. "Jom! Jom!" ⁴ Melihat ^{kegembiraannya} lega hatinya, saya mula berasa lega ^{kerana} dapat memujiknya. "Jom pergi ^{kita pergi} ambil dompok kakak."</p> <p>Ita Saya membawa adik saya ke pusat membeli- 5 belah Alamanda. Nasib kami baik, pada hari itu filem kanak-kanak "Ipin dan Upin" ditayangkan di panggangan. Kegembiraan adik tidak terhingga.</p> <p>Sebelum balik ke rumah kami berdua singgah di restoran KFC, tegamaran adik saya dan membawa balik makanan untuk ibu dan bapa kami.</p> <p>Sebelum tidur malam itu, Nasita datang mencium 6 pipi saya dan berkata "Nasita sayang kakak!" Malam itu saya tidur leg lena kerana dapat menggemibarkan hati adik saya walaupun tidak dapat memuaskan hasratnya melihat taman hariman. Saya merancang ^{untuk} membarangnya pada bulan hadapan dan mungkin ^{selepas} kali ini ^{lepas} mengalami cuaca terlebih dahulu.</p> <p style="text-align: right;">(149 patah perkataan)</p>	<p>1 The candidate manages to continue the story successfully. The language used is also rather poetic and the style is appropriate to this type of writing.</p> <p>2 The candidate mentions what they both felt in an indirect and creative way (I felt sorry looking at his sad face). This shows that the candidate has an advanced command of the language.</p> <p>3 Communication point 2 – the candidate mentions their alternative plans (going to a shopping mall and eating at a restaurant).</p> <p>4 This part fulfils the last communication point of whether the brother was happy with the decision. Again, the candidate displays their mastery of the language by not directly saying that the brother was happy, but by saying that the brother's expression suddenly changed to one of joy (<i>terus cerah ekspresinya</i>).</p> <p>5 Detailed elaboration of the previous point. By giving more elaboration, the candidate is able to display their command of the language.</p> <p>6 A good summary of the whole narrative.</p> <p>Marks awarded for Communication = 10 out of 10 Marks awarded for Accuracy = 10 out of 10 Marks awarded for Range, Variety and Appropriateness = 10 out of 10</p> <p>Total mark awarded = 30 out of 30</p>

How the candidate could have improved the answer

This was a good piece of writing and the candidate gained full marks for this response.

Example Candidate Response – high (2)	Examiner comments
<p style="text-align: center;">TULIS JAWAPAN UNTUK SOALAN 3 DI SINI 3(c)</p> <p>Saya berjanji untuk membawa adik pergi ke taman haiwan hari ini. Apabila kami keluar hujan mula turun. Perasaan saya tidak berbeza perlu dengan adik saya. 1 Kami berada marah dan kecewa dengan dalam situasi ini.</p> <p>2 Hari ini semestinya berada haiwan yang baru dari negara luar dan jauh. Adik saya Adik saya menungku selama satu minggu untuk ke taman haiwan. Seperti biasa menutup pintu dan lepak atas kensu. Hadapannya adalah televisyen dan lampu. Saya berada dan tertekan tekan alat televisyen untuk menonton apa-apa yang menyaksikan. Tiba-tiba hujan menjadi lebih kuat dan air hujan telah terasa dari pintu hadapan rumah.</p> <p>Saya kemudiannya berkhir tempat mana yang saya boleh membawa adik saya. Nasib baik, saya memberitahu idea saya kepada adik. Dia suka idea saya dan seterusnya kami ke muzium negara yang dekat 3 rumah. Saya berkhir ke sana kerana terdapat banyak sejarah yang boleh dapat imun dan ilmu belajar tentang haiwan yang hidup pada zaman dahulu.</p> <p>Adik saya masih puas hati terhadap dia melihat haiwan berana khayal 4 merupakan aktiviti kegemaran adik. Oleh itu, dia tidak berputus asa sebarangnya sebab mendapat imun dari muzium negara dalam sejarah negara ini negara ini.</p>	<p>1 The candidate mentions the feelings of both of them. There is some awkwardness in the sentence (eg. <i>tidak berbeza perlu</i>) but the meaning still comes through.</p> <p>2 The word <i>berada</i> is not suitable to be used here. A better word to use is <i>terdapat</i>. The whole paragraph is not masterfully written but still makes sense in general.</p> <p>3 They decided to go the National Museum (communication point 2). The candidate gave a reason for going there, which was additional rewardable information.</p> <p>4 The candidate should have said <i>tidak berpuas hati</i> (not satisfied) here instead of <i>puas hati</i> (satisfied) but benefit of the doubt was given.</p> <p>Marks awarded for Communication = 10 out of 10 Marks awarded for Accuracy of Grammar and Structures = 8 out of 10 Marks awarded for Range, Variety and Appropriateness = 9 out of 10</p> <p>Total mark awarded = 27 out of 30</p>

How the candidate could have improved the answer

Even though the writing makes sense as a whole, the awkwardness of the sentence structures means it was unable to award full marks. Care must be taken to use appropriate words and the candidate also needs to work on their affixes.

Example Candidate Response – low	Examiner comments
<p style="text-align: center;">TULIS JAWAPAN UNTUK SOALAN 3 DI SINI</p> <p>Saya berjanji untuk membawa adik pergi ke taman haiwan hari ini. Apabila kami keluar, hujan mula turun. Saya dan adik jalan pergi ke pasar ^{tungku} ² dan hujan stop. Saya dan adik di pasar teuk bunak baju, makanan, dan lain-lain. Seorang perempuan teuk kami baju yang wet. perempuan membeli cheap baju give kami pakai baju.</p> <p>Saya dan adik terima kasih perempuan. Perempuan cakap dia ialah saya enak kama but kami tidak frust dia. Perempuan menelipone saya enak. Enak cakap dia ialah saya kawandan lanti hujan turun nak balik rumah.</p> <p>Kami dan itu perempuan pergi makan makanan. Enak kawan order banyak makanan ada ikan, volang, ayam, dan lembu. Saya dan kami terima kasih Enak kawan. Enak kawan invite kami pergi ke dia rumah main but, kami tidak kerana hujan yang stop. enak cakap hujan stop nak balik rumah.</p> <p>Enak kawan kereta saya kami balik rumah.</p> <p style="text-align: right;">149 XX</p>	<p>1 Instead of continuing the story straightaway, the candidate gives a brief explanation of the introduction, which is not necessary.</p> <p>2 Even though it is not clear that going to the market was their alternative plan, benefit of the doubt is given here (communication point 2). It is evident that the candidate is struggling with the language as the sentences are confusing and sometimes they resort to using English words (e.g. cheap).</p> <p>3 The rest of the writing makes less sense, hence no more communication points can be awarded.</p> <p>Marks awarded for Communication = 2 out of 10</p> <p>Marks awarded for Accuracy = 5 out of 10</p> <p>Mark awarded for Range, Variety and Appropriateness = 4 out of 10</p> <p>Total mark awarded = 11 out of 30</p>

How the candidate could have improved the answer

The candidate should have attempted to stick to the tasks given and answer all the tasks, even if they were unable to add elaboration. A variety of vocabulary should have been used, in appropriate contexts.

Common mistakes candidates made in this question

A few candidates did not mention all the communication points, which resulted in loss of valuable communication marks. Sometimes there was not enough elaboration made, resulting in lower marks obtained for range and variety. Some candidates were unable to use affixes well.

Cambridge International Examinations
1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU, United Kingdom
t: +44 1223 553554 f: +44 1223 553558
e: info@cie.org.uk www.cie.org.uk

® IGCSE is a registered trademark.
© Cambridge International Examinations 2017
Version 1.0